


















	Artikel	Article	Article	Info	Bestell-Nr Item No. Ref. Article	EURO
Uhrenreiniger / watch cleaning solutions / solutions de nettoyage						
	<p>ELMA RED 1:9</p> <p>ELMA RED 1:9 ist ein Reinigungs-konzentrat zur wässrigen Reinigung zerlegter Uhren und von metallischen Präzisionsteilen.</p> <p>Verhartete Öle werden schnell und schonend abgelöst. Messing und Goldlegierungen werden aufgehellt.</p>	<p>ELMA RED 1:9</p> <p>ELMA RED 1:9 is a highly economical cleaning concentrate for the aqueous cleaning of disassembled watch works in watch cleaning machines or in an ultrasonic cleaning bath.</p> <p>Resinous oil is removed very gently and efficiently. Brass and gold alloys are lightened.</p>	<p>ELMA RED 1:9</p> <p>ELMA RED 1:9 est un concentré aqueux pour le nettoyage des pièces de montres démontées et pièces métalliques de précision.</p> <p>Les huiles durcies sont éliminées rapidement et avec ménagement. Les alliages d'or et laiton sont éclaircis</p>	<p>30 per Box</p>	<p>580 010 0000 (1/2 Liter / litre)</p>	<p>14,00</p>
				<p>20 per Box</p>	<p>580 020 0000 (1 Liter / litre)</p>	<p>25,00</p>
					<p>800 0327 (2,5 Liter / litre)</p>	<p>56,00</p>
					<p>580 030 0000 (5 Liter / litre)</p>	<p>108,00</p>
					<p>580 040 0000 (10 Liter / litres)</p> <p>580 250 0000 (25 Liter / litres)</p>	<p>212,00</p> <p>409,00</p>
	<p>WF PRO Reinigungslösung.</p> <p>Stabile Mikroemulsion, insbesondere gegenüber ultraschall-bedingter Erwärmung, Feuchtigkeitseintrag und Vakuum-einwirkung. Auch bei längerem Einsatz in Reinigungsmaschinen keinerlei milchige Trübungen oder Ausfällungen.</p> <p>Optimiert für die Reinigung im Ultraschall. Bewährt und erprobt bei der Reinigung unter Vakuumeinwirkung.</p> <p>Stark entoxidierende Wirkung und deutliche Aufhellung für Bunt- und Edelmetalllegierungen. Löst selbst stark verhartete Öle.</p> <p>Sehr hohe Stabilität bei der Wasseraufnahme gegenüber Luftfeuchte in tropischen und subtropischen Klimagebieten oder bei Feuchtigkeitsspuren an den zu reinigenden Teilen.</p> <p>Die Feuchtigkeit wird den Werkstücken entzogen. Sie sind nach der Reinigung und Spülung wasserfrei.</p>	<p>WF PRO Cleaning solution.</p> <p>Stable microemulsion, particularly with regard to heating caused by ultrasound, entrainment of moisture and effects caused by vacuum. No milky or unwanted precipitation even after long usage.</p> <p>Optimised for ultrasonic cleaning. Tried and tested in vacuum cleaning.</p> <p>Strong deoxidising action and clear brightening for non-ferrous and precious metal alloys. Removes even highly resinified oils.</p> <p>Very high stability for water absorption with respect to humidity in tropical and subtropical climates or in the case of moisture traces on the parts to be cleaned.</p> <p>The moisture is removed from the workpieces. They are absolutely free of water after the cleaning and rinsing.</p>	<p>WF PRO Solution de nettoyage.</p> <p>Micro-émulsion stable, en particulier face à la croissance de chaleur provoquée par les ultrasons, l'entrée de l'humidité ou l'effet de la technique sous vide. Pas de formation de couche laiteuse ou de précipités involontaires, même après un fonctionnement prolongé en machine.</p> <p>Produits étudiés et optimisés pour le nettoyage aux ultrasons. Bien éprouvés et testés pour le nettoyage sous vide.</p> <p>Forte efficacité anti oxydante et clairoissement très net sur les alliages de métaux colorés et métaux précieux. Élimine également les huiles fortement résinifiées.</p> <p>Très haute stabilité face à l'eau provenant de l'humidité climatique tropicale et subtropicale ou par rapport aux résidus d'eau sur les pièces à nettoyer.</p> <p>L'humidité s'élimine et à l'issue du nettoyage et du rinçage, les pièces sont exemptes de toute trace d'eau.</p>		<p>800 0000 (2,5 Liter / litres)</p>	<p>37,00</p>
					<p>800 00004 (5 Liter / litres)</p>	<p>64,00</p>
					<p>800 00001 (10 Liter / litres)</p>	<p>109,00</p>
					<p>800 00003 (30 Liter / litres)</p>	<p>289,00</p>
						
						
	<p>SUPROL PRO Spüllösung.</p> <p>Löst auch letzte Reste des Reinigers inkl. aufgenommener Verschmutzungen. Hohe Verlaufseigenschaften, daher schnelle Trocknung.</p> <p>SUPROL PRO ist sowohl Spülmittel für die nichtwässrige Reinigung als auch Wasserverdränger für die Trocknung von metallischen Präzisionsteilen.</p> <p>Benzenfrei und entaromatisiert.</p>	<p>SUPROL PRO Rinsing solution.</p> <p>Rinses off all residues of cleaning solution and removed contamination. Excellent distribution characteristics, fast drying.</p> <p>SUPROL PRO is also suitable for rinsing and water replacement and drying of metal precision parts.</p> <p>It does not contain benzene or other condensed hydrocarbons.</p>	<p>SUPROL PRO Solution de rinçage.</p> <p>Élimine également les traces du produit de nettoyage et salissures absorbées. Excellente fluidité permettant un séchage rapide.</p> <p>SUPROL PRO est aussi bien solution de rinçage après nettoyage non aqueux qu'élimination de l'eau pour séchage des pièces métalliques de précision.</p> <p>Ne contient pas de benzène et est désaromatisé.</p>		<p>800 0440 (2,5 Liter / litres)</p>	<p>37,00</p>
					<p>800 0444 (5 Liter / litres)</p>	<p>64,00</p>
					<p>800 0441 (10 Liter / litres)</p>	<p>116,00</p>
					<p>800 0443 (30 Liter / litres)</p>	<p>289,00</p>

August 2022 / Alle Preise sind ab Werk, ausschließlich Außenverpackung, zzgl. Mwst. / All prices are ex factory, excluding packing

Anpassungen aufgrund von Rohstoffpreisänderungen vorbehalten
Subject to changes due to increased prices of raw materials!

	<p>UNIMIX</p> <p>UNIMIX ist ein gebrauchsfertiges Einbad-Schmiermittel zur Rückbefettung unzerlegt gereinigter Uhren und Präzisionsteile, z. B. im Vibrationsverfahren nach dem Reinigen.</p>	<p>UNIMIX</p> <p>UNIMIX is a waterfree solution for lubrication of complete watches after the cleaning and a singular rinsing process, e.g. by vibration. elma unimix is also suitable as relubricating rinsing solution after the cleaning and drying of metal precision parts.</p>	<p>UNIMIX</p> <p>UNIMIX permet dans un seul bain de lubrifier par un regrainage, les montres nettoyées et non démontées, ainsi que les pièces de précision (p.ex. après le nettoyage, pendant le traitement par vibration).</p>		<p>580 130 0000 (2,5 Liter / litres)</p> <p>580 150 0000 (10 Liter / litres)</p>	<p>133,00</p> <p>440,00</p>
	<p>VACU-PROOF</p> <p>Abdichtflüssigkeit für statische und dynamische Dichtstellen und Dichtungen wasserdichter Uhren und Präzisionsgeräte. VACU-PROOF ist für alle Dichtstellen wasserdichter Uhren (Uhren-gehäuse, Kronen und Uhrengläser) geeignet.</p>	<p>VACU-PROOF</p> <p>A sealing liquid for the re-sealing of sealed surfaces and gaskets or other sealants in waterresistant watches or other precision devices.VACU-PROOF is suitable for all waterresistant joints (e.g. watch-case, crown-shaft,glass).</p>	<p>VACU-PROOF</p> <p>Ce un liquide servant à étancher les zones statiques et dynamiques des montres étanches et appareils de précision. Il convient à toutes les zones devant rester étanches (boîtiers, couronnes de remontoir et verre de montre).</p>		<p>580 220 0000 (0,25 Liter / litre)</p>	<p>24,00</p>

Anpassungen aufgrund von Rohstoffpreisänderungen vorbehalten






Subject to changes due to increased prices of raw materials!

Schmuckreiniger / cleaning solutions for jewellery / produits nettoyage pour bijouterie


	<p>elma clean 75</p> <p>Intensive Reinigung.</p> <p>Kraftvolle, zügige Aufhellung von Gold/Silber-Legierungen und Buntmetallen.</p> <p>Ammoniakhaltig. Nicht für weiche Steine.</p>	<p>elma clean 75</p> <p>Intensive cleaning.</p> <p>Strong brightening effect on gold/silver alloys and nonferrous heavy metals.</p> <p>Containing ammonia. Not suitable for soft stones.</p>	<p>elma clean 75</p> <p>Nettoyage intensif.</p> <p>Puissant/rapide effet éclaircissant sur les alliages d'or, d'argent et métaux colorés.</p> <p>Contient de l'ammoniac. Ne convient pas aux pierres molles.</p>	<p>20 per Box</p>  	<p>581 050 0000 (1 Liter / litre)</p> <p>8000 361 (2,5 Liter / litres)</p> <p>581 060 0000 (5 Liter / litres)</p> <p>8000 360 (10 Liter / litres)</p> <p>581 061 0000 (25 Liter / litres)</p>	<p>20,00</p> <p>43,00</p> <p>79,00</p> <p>139,00</p> <p>269,00</p>
	<p>elma clean 85</p> <p>Sehr schonende Reinigung. Geruchsfrei.</p> <p>Keine Aufhellung.</p> <p>Für empf. Edelmetall- und Modeschmuck, auch für weiche Steine.</p> <p>Ohne Ammoniak.</p>	<p>elma clean 85</p> <p>Very gentle cleaning. Odorless.</p> <p>No brightening effect.</p> <p>Suitable for sensitive precious metal and fancy jewellery, also for soft stones.</p> <p>Without ammonia.</p>	<p>elma clean 85</p> <p>Lavage très délicat. Sans odeur.</p> <p>Aucun effet éclaircissant.</p> <p>Pour métaux précieux et délicats, bijoux fantaisie et pierres molles.</p> <p>Ne contient pas de l'ammoniac.</p>	<p>20 per Box</p>	<p>581 840 0000 (1 Liter / litre)</p> <p>581 850 0000 (5 Liter / litres)</p> <p>8000 370 (10 Liter / litres)</p> <p>581 855 0000 (25 Liter / litres)</p>	<p>20,00</p> <p>82,00</p> <p>150,00</p> <p>266,00</p>
	<p>EC 90</p> <p>Neutraler Kraftreiniger für empfindliche Materialien zum Entfernen von Trageschmutz und Polierpasten.</p> <p>Geeignet für alle Metalle aus dem Bereich Uhren- und Schmuck - inklusive Aluminium.</p> <p>Amorphe und weiche Steine (z.B. Perlen, Korallen, Bernstein usw.) können im Ultraschallbad bei Frequenzen ≥ 80 kHz (z.B. Elmasonic P) oder im Tauchbad gereinigt werden. Bei niedrigeren Frequenzen können Ultraschallschäden auftreten!</p>	<p>EC 90</p> <p>Neutral power cleaner for sensitive materials to remove general contamination and polishing pastes.</p> <p>Suitable for all metals used in the watch and jewellery sector - including aluminium.</p> <p>Amorphous and soft stones (e.g. pearls, corals, amber etc.) can be cleaned in an ultrasonic bath at frequencies ≥ 80 kHz (e.g. Elmasonic P) or in an immersion bath. At lower frequencies, ultrasonic damage can occur!</p>	<p>EC 90</p> <p>Nettoyant neutre puissant pour matériaux sensibles pour enlever la salissure de bijoux portés et de pâtes à polir.</p> <p>Convient à tous les métaux utilisés dans le secteur montres et bijoux, y compris l'aluminium.</p> <p>Les pierres amorphes et tendres (par ex. perles, coraux, ambre, etc.) peuvent être nettoyées dans un bain à ultrasons à des fréquences ≥ 80 kHz (par ex. Elmasonic P) ou dans un bain d'immersion. À des fréquences inférieures à 80 kHz, des dommages par ultrasons peuvent survenir!</p>	<p>20 per Box</p> 	<p>8000 760 (1 Liter / litre)</p> <p>8000 775 (2,5 Liter / litres)</p> <p>8000 776 (5 Liter / litres)</p> <p>8000 777 (10 Liter / litres)</p> <p>8000 778 (25 Liter / litres)</p>	<p>22,00</p> <p>50,00</p> <p>91,00</p> <p>184,00</p> <p>320,00</p>
	<p>EC 95</p> <p>Intensivreiniger mit kraftvoller Aufhellungswirkung zum Entfernen von Trageschmutz, Polierpasten und Oxidationen in der Werkstatt und der Industrie (ohne Ammoniak). EC 95 enthält einen temporären Anlaufschutz.</p> <p>Für Edelmetallen und Buntmetallen sowie deren Legierungen und Schmuck mit harten Steinen.</p> <p>Modeschmuck und weiche Steine vorher auf Beständigkeit prüfen. Nicht geeignet für Perlen und Korallen!</p>	<p>EC 95</p> <p>Intensive cleaner with powerful brightening effect to remove general contamination, polishing pastes and oxidation in workshops and industry (without ammonia). EC 95 contains a temporary tarnish protection.</p> <p>For precious metals, non-ferrous metals and their alloys and jewellery with hard stones.</p> <p>Costume jewellery and soft stones have to be tested for resistance. Not suitable for pearls and corals!</p>	<p>EC 95</p> <p>Nettoyant intensif avec un puissant effet éclaircissant pour enlever la saleté de bijoux portés, pâtes à polir et oxydation, dans l'atelier et l'industrie (sans ammoniac). EC 95 contient une protection temporaire contre le ternissement.</p> <p>Pour les métaux précieux et les métaux non ferreux ainsi que leurs alliages et les bijoux avec des pierres dures. En ce qui concerne les bijoux fantaisie et les pierres tendres, contrôler avant la résistance. Ne convient pas pour les perles et les coraux!</p>	<p>20 per Box</p>   	<p>8000 660 (1 Liter / litre)</p> <p>8000 662 (2,5 Liter / litres)</p> <p>8000 665 (5 Liter / litres)</p> <p>8000 667 (10 Liter / litres)</p> <p>8000 670 (25 Liter / litres)</p>	<p>22,00</p> <p>48,00</p> <p>95,00</p> <p>176,00</p> <p>320,00</p>
	<p>elma super clean</p> <p>Schonende Reinigung.</p> <p>Hellt schonend/langsam Gold-/Silberlegierungen auf. Für empfindlichen Gold-/Silberschmuck mit Steinen.</p> <p>Geringer Ammoniakgehalt.</p>	<p>elma super clean</p> <p>Gentle cleaning.</p> <p>Brightens gentle/slow gold/silver alloys. Suitable for sensitive gold/silver jewellery with stones.</p> <p>Little contain of ammonia.</p>	<p>elma super clean</p> <p>Lavage délicat.</p> <p>Brillance doux/lent sur les alliages d'or et d'argent. Pour bijoux fragiles en or ou argent av. pierres serties.</p> <p>Contient un peu de l'ammoniac.</p>	<p>20 per Box</p>	<p>580 320 0000 (1 Liter / litre)</p> <p>8000 410 (2,5 Liter / litres)</p> <p>580 330 0000 (5 Liter / litres)</p> <p>580 325 0000 (10 Liter / litres)</p>	<p>24,00</p> <p>48,00</p> <p>92,00</p> <p>165,00</p>

August 2022 / Alle Preise sind ab Werk, einschließlich Außenverpackung, zzgl. MwSt. / All prices are ex factory, excluding packing

Anpassungen aufgrund von Rohstoffpreisänderungen vorbehalten
Subject to changes due to increased prices of raw materials!

	elma noble clean Sekundenschnelle starke Aufhellung und intensive Reinigung von Silber-, Gold- und anderen Edelmetall-Legierungen. Entoxidierend. Ohne Ammoniak.	elma noble clean Strong brightening effect within seconds, intensive cleaning of silver, gold and other precious metal alloys. Deoxidizing immersion. Without ammonia.	elma noble clean Brillance ultra rapide et nettoyage intense de l'or, l'argent et autres alliages précieux. Produit antirouille. Ne contient pas de l'ammoniac.	15 per Box    	581 004 0000 (1 Liter / litre)	22,50
					8000 420 (2,5 Liter / litres)	44,00
					581 005 0000 (5 Liter / litres)	79,00
					581 006 0000 (10 Liter / litres)	120,00
					581 007 0000 (25 Liter / litres)	268,00


Brillenreiniger / Solution for spectacles / Solution pour lunettes

	OPTO CLEAN Für Brillen und -gestelle, optische Gläser, insbesondere auch aus Kunststoffen mit Beschichtungen, sowie gefasste feinoptische Bauteile. Entfernt schonend Fett- und Schweißablagerungen, Fingerabdrücke, hellt angelaufene Metallfassungen und -bügel wieder auf.	OPTO CLEAN For glasses and frames, coated glasses made from plastic materials and other precision optical pieces. Removes gently grease and sweat deposits, fingerprints. Brightening for most metallic frames, highly economical due to the concentrated formula.	OPTO CLEAN Pour des lunettes, des montures, des verres optiques, spécialement en matière synthétique et traités, ainsi que d'autres pièces de monture d'optique de précision. Il élimine en douceur les traces de graisse, de sueur et d'empreinte; éclaircit les montures ternies.	20 per Box	580 390 0000 (1 Liter / litre)	25,00
					580 400 0000 (5 Liter / litres)	98,00
					8000 201 (10 Liter / litres)	181,00
					8000 027 (25 Liter / litres)	234,00






Anpassungen aufgrund von Rohstoffpreisänderungen vorbehalten
 Subject to changes due to increased prices of raw materials!






August 2022 / Alle Preise sind ab Werk, ausschließlich Außenverpackung, zzgl. MwSt. / All prices are ex factory, excluding packing

Zubehör für / Accessories for / Accessoires pour WF PRO, SUPROL PRO & UNIMIX

	Zapfhahn (Auslaufhahn) für alle Kanistergrößen von WF PRO, SUPROL PRO und UNIMIX	Tap for all can sizes of WF PRO, SUPROL PRO and UNIMIX	Robinet pour toutes les tailles de bidons WF PRO, SUPROL PRO et UNIMIX		800 000 3928	11,00
--	---	---	---	--	--------------	-------

Zubehör für die wässrige Reinigung / Accessories for watery cleaning / Accessoires pour nettoyage aqueux

	Zapfhahn (Auslaufhahn) für 5 und 10 Liter-Kanister	Tap for 5 and 10 litres can	Robinet pour bidon à 5 et 10 litres		800 000 3927	11,00
	Zapfhahn (Auslaufhahn) für 25 Liter-Kanister	Tap for 25 litres can	Robinet pour bidon à 25 litres		800 000 3928	11,00
	30 ml Dosierpumpe für 5 und 10 Liter-Kanister	30 ml dosing pump for 5 and 10 litres can	30 ml pompe de dosage pour bidons à 5 et 10 litres		800 0033	24,00
	Dosierbecher, 250 ml Polypropylen, mit Skalierung 5 ml	Measuring jug, 250 ml polypropylene, with scaling 5 ml	Gobelet gradué, 250 ml polypropylène, avec graduation 5 ml		800 0643	4,10
	Dosierbecher, 1000 ml Polypropylen, mit Skalierung 10 ml	Measuring jug, 1000 ml polypropylene, with scaling 10 ml	Gobelet gradué, 1000 ml polypropylène, avec graduation 10 ml		800 0647	5,60

    	<p>Achtung! Gefahrgut</p> <p>Bei Transport per LKW jedoch Mindermenge möglich.</p>	<p>Attention! Dangerous goods</p> <p>For transport by truck however short quantity possible.</p>	<p>Attention! Matière dangereuse.</p> <p>Pour transport par camion quantité moindre cependant possible.</p>			
--	---	---	--	--	--	--

Anpassungen aufgrund von
Rohstoffpreisänderungen vorbehalten
Subject to changes due to increased prices of
raw materials!

August 2022 / Alle Preise sind ab Werk, ausschließlich Außenverpackung, zzgl. MwSt. / All prices are ex-factory, including packing